

LLEI · VIGENT

Llei 35/2012, del 13 de desembre, del pressupost per a l'exercici del 2013

Text vigent a 01/01/2013

Article 25

Generat el 18/10/2026 a les 06:49

Dades fins al BOPA del 14/10/2026

Pàgina viva: bopa.mca.ad/llei/35-2012/art-25?data=2013-01-01

Text consolidat de treball, no oficial. Elaborat per MCA Assessors a partir del Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En cas de discrepància, mana el BOPA. Les notes d'elaboració pròpia estan pendents de revisió professional. No constitueix assessorament jurídic ni fiscal.



Versió actualitzada

Article 25

Operacions d'endeutament

1. S'autoritza el Govern perquè, a proposta del ministre encarregat de les finances, afronti les operacions d'endeutament següents:

- a) Emetre deute públic o concertar operacions de crèdit per refinançar o substituir l'endeutament autoritzat, formalitzat, disposat i no disposat el 31 de desembre de l'exercici anterior a l'any en què la Llei es fa vigent.
- b) Concertar operacions de crèdit en concepte de prestació de garanties mitjançant aval en el marc del Programa de crèdits destinat al finançament privilegiat d'empreses i negocis de nova creació, innovació, reconversió i projectes emprenedors, per un import màxim de 12.500.000 euros.
- c) Concertar operacions de crèdit en concepte de prestació de garanties mitjançant un aval en el marc del Programa de rehabilitació d'edificis destinats a habitatges, d'un import màxim de 24.000.000 d'euros, d'acord amb la disposició addicional de la Llei 93/2010, del 16 de desembre, de mesures de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració i amb el Decret del 16 de març del 2011.
- d) Concertar noves operacions d'endeutament per a l'exercici 2013 fins a un import de 8.000.000 d'euros per fer front a necessitats de tresoreria.
- e) Emetre deute públic o concertar operacions de crèdit d'un import de 45.380.701,64 euros per finançar el dèficit previst en l'exercici 2013.
- f) Concertar noves operacions d'endeutament per a l'exercici 2013 per fer front als crèdits aprovats en exercicis anteriors i reconduïts a l'exercici 2013.
- g) Concertar operacions de crèdit per finançar el pagament dels contractes d'obra amb abonament total del preu en un únic pagament en el moment de l'acabament i la recepció conforme de l'obra, d'acord amb el que preveu l'article 15 d'aquesta Llei.

2. L'endeutament autoritzat l'any 2012 i no formalitzat el 31 de desembre d'aquest any es pot instrumentalitzar el 2013, per finançar els crèdits de les despeses compromeses que no s'hagin pogut efectuar durant el mateix exercici i que s'hagin d'incorporar al pressupost de l'any 2013, en aplicació de l'article 15.4 de la Llei general de les finances públiques.

Redacció vigent des del 01/01/2013 · text original · [Llei 35/2012, del 13 de desembre, del pressupost per a l'exercici del 2013](#) (BOPA 2012-12-31)

COM CITAR-LO

Art. 25 de la Llei 35/2012, del 13 de desembre, del pressupost per a l'exercici del 2013, en la redacció vigent a 01/01/2013.

Historial de versions

1. **01/01/2013** → vigent · text original · Llei 35/2012, del 13 de desembre, del pressupost per a l'exercici del 2013 · [BOPA 2012-12-31](#)